الأمم المتحدة

A/33/518 ✓
S/12969
15 December 1978
ARABIC

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الثالثة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والثلاثون
البند ٢٧ من جدول الأعمال
مسألة ناميبيا

رسالة مؤرخة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر
١٩٧٨ وموجهة من الممثل الدائم للسويد
لدى الأمم المتحدة الى الأمين العام

أتشرف بأن أحيل اليكم ، باسم الممثلين الدائمين لبلدان الشمال الخمسة ، وهي ايسلندا ،
والدانمرك والسويد وفنلندا والنرويج ، البيان المرفق بشأن ناميبيا الذي أصدرته حكومات بلدان
الشمال الخمسة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ .
وأكون ممتنا لو أوعزتم بتصميم هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت
البند ٢٧ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) اندرس تنيورغ
السفير
الممثل الدائم للسويد
لدى الأمم المتحدة

مرفق

بيان بشأن ناميبيا أصدرته حكومات بلدان الشمال الخمسة في
١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨

- ١ - ترفض بلدان الشمال رفضا قاطعا الانتخابات الداخلية التي أجرتها جنوب افريقيا من جانب واحد في ناميبيا متحدية بذلك الأمم المتحدة والرأي العالمي . وتأسف لأن الجهود التي قام بها كل من الأمين العام للأمم المتحدة والدول الغربية الخمس الأعضاء في مجلس الأمن والدول الافريقية والمنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية (سوابو) ، لايجاد أساس للانتقال الى ناميبيا مستقلة بشكل سلمي ومقبول دوليا لم يكمل بالنجاح حتى الآن .
- ٢ - وتطالب بلدان الشمال بأن تمثل جنوب افريقيا ، دون مزيد من التصويق ، لقرارات مجلس الأمن بشأن ناميبيا . ويجب على جنوب افريقيا أن تسهم على نحو كامل في اجراء انتخابات حرة وديمقراطية تحت اشراف الأمم المتحدة ورقابتها ، تشترك فيها على قدم المساواة جميع الأحزاب السياسية بما في ذلك منظمة سوابو .
- ٣ - وتؤكد دول الشمال من جديد استعدادها لمساعدة الأمم المتحدة في هذه المهمة . ويتعين على مجلس الأمن ، اذا استمرت جنوب افريقيا في رفض التعاون مع الأمم المتحدة ، أن يستخدم جميع الوسائل اللازمة وفقا للميثاق ، بما في ذلك فرض جزاءات دولية فعالة ، لا جبار جنوب افريقيا على قبول خطة الأمم المتحدة لناميبيا . ان زيادة الضغط الدولي على جنوب افريقيا أمر يمثل الرد المنطقي على استمرارها في رفض التعاون مع الأمم المتحدة .